

# YABANCI DİL OLARAK TÜRKÇE KELİME ÖĞRETİMİNDE EĞİTİM TEKNOLOJİLERİNİ KULLANMA

## THE USE OF EDUCATIONAL TECHNOLOGIES IN TEACHING TURKISH VOCABULARY AS A FOREIGN LANGUAGE

Suat KANG\*

### Öz

Öğrenme materyallerinin ve yöntemlerinin birden çok duyuya hitap etmesi öğrenmeyi olumlu yönde etkilemektedir. Teknolojik materyaller öğrenme alanını çeşitlendirmektedir. Bu bağlamda yabancılara Türkçe kelime öğretirken teknolojik materyallerin etkili bir şekilde kullanılması gerekmektedir. Bu çalışmada teknolojik materyallerin yabancı dil olarak Türkçe kelime öğretiminde katkı sağlayabilecek ve uygulanabilecek yöntemler sunulmuştur. Bu yöntemler yabancı dil olarak Türkçe öğreten öğretmenlerin tecrübelerinden ve eğitim teknolojilerin kullanım alanlarına göre belirlenmiştir. Görsel ve işitsel öğrenmeyi sağlayan bilgisayar, internet, etkileşimli ders CD'leri, elektronik sözlükler, projeksiyon-multimedya gibi materyallerin kelime öğretiminde bir yöntem olarak kullanılması mümkündür. Bunun yanın sıra akıllı tahtalar, akıllı telefonlar-tabletler gibi dokunarak öğrenmeyi sağlayan materyaller geliştirilmiştir. Eğitim teknolojilerindeki çeşitlilik yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kelime öğretilirken etkili bir yöntem olarak kullanılmaktadır. Yabancı dil öğrenen öğrencilerin öğrendikleri kelimeler daha kalıcı olmaktadır. Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kelime öğretimi doğrultusunda daha çok eğitim materyali geliştirilmelidir. Kelime oyunları, sunumlar, filmler, alt yazılı klipler, animasyonlar, kelime öğrenme programları, resimli elektronik sözlükler vb. yabancılara Türkçe kelime öğrenmesine katkı sağlayacak uygulamalar geliştirilmelidir. Yabancı dil olarak Türkçe öğretilen sınıflar teknolojik materyallerle donatılmalıdır. Yabancı dil olarak Türkçe öğreten öğretmenler de bu teknoloji etkili bir şekilde kullanabilmelidir.

**Anahtar Kelimeler:** Eğitim teknolojileri, yabancı dil olarak Türkçe, kelime öğretim yöntemleri.

### Abstract

It'saccepted on condiation that educational and teaching materials organised in accordance with multi-senses education process is always more fruitful. Technological materials make learning enviroment diverse. In this sense, while teaching foreigners, Turkish vocabulary technological materials should effectively used. In this study the methods that will contribute to teaching Turkish vocabulary as foreign language and easy to use technics are presented. These methods are selected making use of experiences of theteachers of Turkish as foreign language and educational technologies practice fields and usage zones are determined. Computers, the net, multimedia based lessons CD's, electronic dictinoaries, materials such as projector that make visual and auditory learning possible can readily, effectively used in teaching vocabulary as a method. In addition, smart boards, smart telephones-tablet PC's are developed that enable

---

\* *International Black Sea University, Tiflis, Gürcistan, Türk Filolojisi Doktora Öğrencisi, suat\_kang@yahoo.com*

learning hands on. Various Technologies of different features in teaching vocabulary of Turkish as foreign language are widely used as effective methods. Via these above mentioned processes gained vocabulary stay longer in long term memory. Far more educational materials should be developed in regard to teaching Turkish vocabulary as a foreign language. Word games, presentations, films, clips with subtitles, animations, vocabulary learning programs, illustrated electronic dictionaries and samilar appilications for vocabulary teaching should be used to contirubute the whole process. Classrooms that are used for teaching Turkish as a foreign language should be equipped with technological materials. Teachers of Turkish as a foreign language should be trained to used this technology effectively.

**Key Words:** Educational Technologies, Turkish as a foreign language, vocabulary teaching methods.

## Giriş

Günlük hayatın birçok alanında önemli yere sahip olan teknoloji; eğitim alanında da büyük katkılar sağlamaktadır. Teknolojik imkânlarla donatılan sınıflarda eğitim yapmak daha etkili ve kalıcı olmaktadır.

İnsan öğrenmelerinin %83'ü görme, %11'i işitme, %3,5'i koklama, %1,5'i dokunma ve %1'i de tatma duyularıyla gerçekleşmektedir. Bununla birlikte, insanlar okuduklarının %10'unu, işittiklerinin %20'sini, gördüklerinin %30'unu, hem görüp hem işittiklerinin %50'sini, söylediklerinin %70'ini ve yapıp söylediklerinin %90'ını hatırlamaktadır. Öğretim materyalleri ve yöntemleri ne kadar çok hitap duyuya ederse, öğrenme de o kadar kalıcı ve hızlı olmaktadır (Demirel ve Altun, 2012). Eğitim teknolojileri de farklı öğretim materyalleri ile yöntem zenginliği sunmaktadır.

Dil ile teknoloji birbirleriyle bağlantılı olmuşlardır. Dil ile öğrenilmesi gereken kavramlar, kültürel öğeler teknoloji ile ses, görüntü vb. hale getirilerek, eğitim materyali oluşturmaktadır. Bu materyaller, eğitim ortamlarında, dil laboratuvarlarında kullanılmaktadır (Kartal, 2005). Eğitim teknolojilerinin yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde de etkili bir şekilde kullanmak, öğretimi hızlandırmaktadır. Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kavratılacak öncelikli becerilerden biri kelime dağarcıklarının zenginliğidir. Yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrencilerin kelime dağarcıklarını zenginleştirilmesi ile Türkçe öğretiminin daha hızlı olması sağlanmaktadır.

Yabancı dil olarak Türkçe kelime öğretmek amacıyla eğitim teknolojilerindeki zenginlikten yararlanılmaktadır. Hem görsel hem işitsel öğrenme sağlayan; bilgisayar, internet, etkileşimli ders CD'leri, elektronik sözlükler ve projeksiyon-multimedya gibi teknolojik unsurlarla öğrenme gerçekleşmektedir. Günümüzde dokunarak işlem yapılabilen akıllı tahta ve akıllı telefon-tablet gibi öğrenmeyi daha cazip hale getiren teknolojik materyaller bulunmaktadır. Eğitim teknolojilerinin bu çeşitliliği düşünüldüğünde yabancı dil olarak Türkçe kelime öğretilirken bu materyaller doğrultusunda aşağıdaki yöntemler örneklendirmelerle belirlenmiştir.

## 1. Bilgisayarla Kelime Öğretimi

Bilgisayarlar, eğitim etkinliklerini çeşitlendirerek, etkili ve eğlenceli öğrenmeyi sağlayan teknolojik materyallerdir. Görsel ve işitsel sunularla öğrencilerin ilgilerini çekebilen ve diğer teknolojik materyallerin (internet, etkileşimli CD, projeksiyon, akıllı tahta, ...) kullanımında etkin rol oynamaktadır (Kozikoğlu, 2013). Bilgisayarlar, günümüzde çok duyuya hitap edebilme özellikleriyle eğitim teknolojilerinde sıkça kullanılan materyallerden olmuştur.

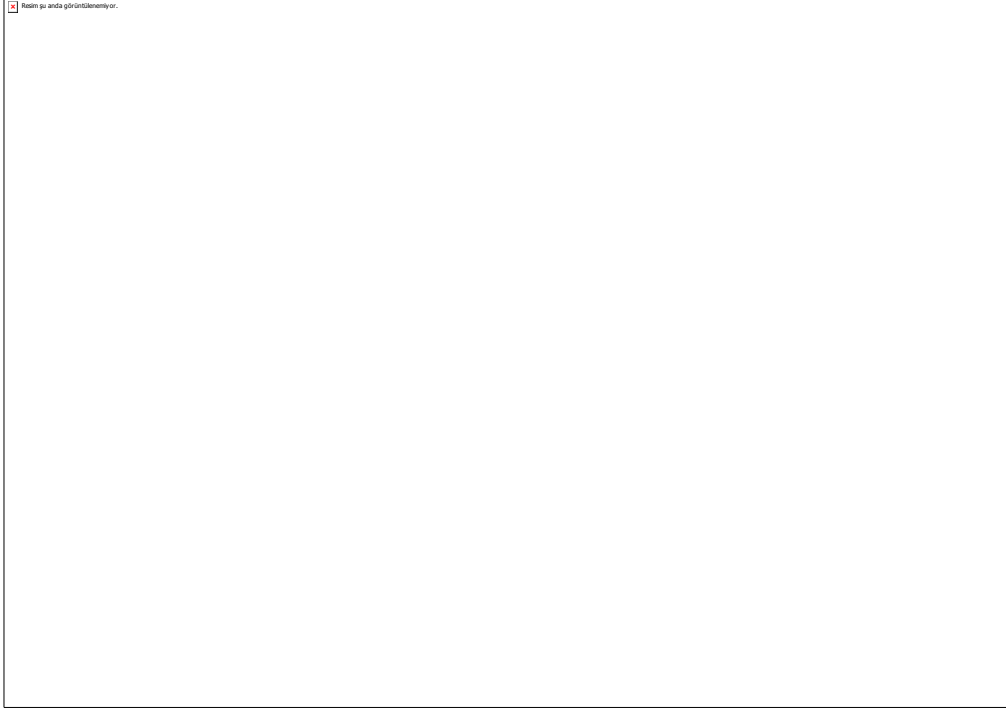
Yabancı dil öğretiminde de geleneksel öğretim yöntemleri yerini bilgisayarların etkin kullanıldığı teknolojik yöntemlere bırakmıştır. Bilgisayarlar, hem öğretmenin bilgiyi sunularla bütün öğrencilere eşit paylaşırma imkanı sunmasını hem de öğrencilerin öğrenmesini hızlandırmasını sağlayan araçlar olmuştur (Uğuz, 2013).

Şahin (2010) bilgisayarın yabancı dil öğretimine katkılarını aşağıdaki gibi özetlemektedir:

1. Çoklu öğrenme imkânı sunmaktadır.
2. Görsel ve işitsel materyallerin çeşitliliği fazladır.
3. Sanal sohbetlerle iletişim imkânı sağlamaktadır.
4. Okuma ve dinleme çalışmaları yapılabilmektedir.
5. Özgür ve rahat öğrenme imkânı sunmaktadır.
6. Yeni kelime öğrenimi kazandırmaktadır.
7. Kelimelerin telaffuz gelişimine katkı sağlamaktadır.

Arslan ve Adem (2010) bilgisayar yardımıyla yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kelime öğretimine katkı sağlayabilecek uygulamaları aşağıdaki şekilde sınıflamaktadır:

1. Video-film izleterek,
2. Müzik dinletilerek,
3. Sunumlarla (Powerpoint programıyla),
4. Kelime öğretim programlarıyla,
5. Kelime öğretim oyunlarıyla kelime telaffuzu ve kazanımı sağlanabilir.



**Resim 1:** Zıt anlamlı kelimeler (Sorubak, 2014).

Resim 1’de zıt anlamlı kelimelerin öğretilmeye çalışıldığı bilgisayar oyunu bulunmaktadır. Öğretmen, kelimeleri önceden öğrettiyse, bu oyunu öğrencilere yaptırabilir. Öğrenciler, kendi buldukları kelimeleri daha hızlı öğrenmektedir.

## **2. İnternet Destekli Kelime Öğretimi**

Günümüzde internet üzerinde ses, video, oyun gibi bağlantılarla yabancı dil öğretimi yapan siteler bulunmaktadır. İnsanlar öğrenmek istedikleri hedef dille ilgili filmler, animasyonlar, şarkılar, oyunlar vb. bulabilmektedir. Bunun yanında bireyler arasında sanal sohbet ortamları ve sosyal paylaşım siteleri etrafında iletişim sağlanabilen siteler yer almaktadır. İnsanlar, bu sitelerle dünyanın bir ucundan diğer bir ucundaki bireylerle ortak bir dille iletişim sağlayabilmektedir (Tarcan, 2004).

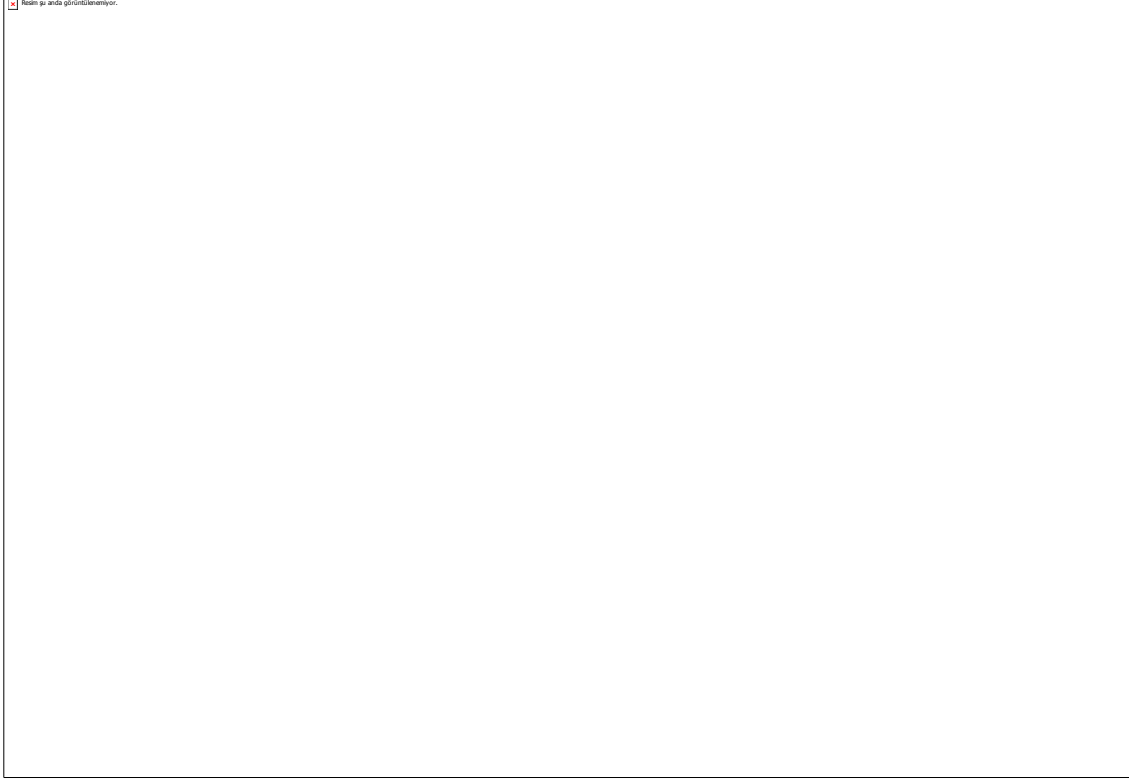
Aydın (2007), internetin her alanda olduğu gibi yabancı dil öğretiminde de önemli bir etkiye sahip olduğunu öne sürmüştür. Yabancı dil öğretiminde internetin yararlarını aşağıdaki şekilde sıralamıştır:

1. Öğrencilerin birbirleriyle iletişim kurma imkânı vermektedir.
2. Öğrencilerin sınıf içinde aktif olmasını sağlayan öğrenci merkezli bir ortam hazırlamaktadır.
3. Dilin doğal yapısının öğrenilmesini sağlamaktadır.
4. Dil ile ilgili kaynak zenginliği sunmaktadır.

Yabancı dil olarak Türkçe öğrenmek isteyen bireylerin ulaşabileceği seviyelerine göre metinler, tekrar çalışmaları, eğitsel oyunlar, çeviri programları, telaffuz çalışmaları vb. olanaklardan internet yardımı ile yararlanmaları mümkündür. Bu olanaklara, internet sayesinde hem hızlı ulaşmaları hem de sınıf ortamı dışında

öğretmen kontrolü olmadan, bağımsız bir şekilde öğrencinin aktif öğrenmesi sağlamaktadır (Bayrak, 2013).

Yabancı dil olarak Türkçe kelime öğretiminde kelimelerin telaffuzları önemlidir. Bu durum anadil Türkçe konuşan bireylerle pratik yapılarak önemli oranda çözülebilir. İnternet sayesinde Türkçe konuşulan videolar izlenerek, şarkılar dinlenerek telaffuz gelişimi sağlanmaktadır.



**Resim 2:** Hayvanları tanıma oyunu (Egiltence, 2014).

Resim 2’de internet ortamında oynanan bir oyun bulunmaktadır. Oyun hayvan adlarını bulmaya yönelik hazırlanmıştır. Hayvanların adlarındaki sesler karışık verilmiştir. Zamana karşı oynanan bu oyunda öğrenciler, bu kelimeleri bulmaya çalışarak, en yüksek puanı almaya çalışırlar. Böylece eğlenerek öğrenme gerçekleşmektedir.

### **3. Etkileşimli Ders CD’leri Yardımıyla Kelime Öğretimi**

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kullanılan ders-çalışma kitaplarının yanında etkileşimli ders CD’leri de verilmektedir. Bu CD’lerde ders-çalışma kitabının görselleri ve ses dosyaları yer almaktadır.

Etkileşimli ders CD’leriyle öğrenciler kitaplarındaki etkinlikleri projeksiyon ya da akıllı tahta imkanlarıyla daha büyük görebilmektedir. Öğretmen, kitap üzerinde yapılması gereken etkinlikleri kolay bir şekilde herkese gösterebilmektedir. Böylece süreden etkili bir şekilde faydalanılmaktadır.

Kitaplardaki konuşma metinlerinin ses dosyaları da etkileşimli CD’ler ile açılarak öğrencilerle paylaşılmaktadır.

Resim 3: Meslekler (Öztürk vd., 2011).

Resim 3'te yabancılara Türkçe öğretim ders kitaplarından birinin etkileşimli ders CD örneği bulunmaktadır. Bu örnek ile öğrencilere meslek adlarını öğretme amaçlanmaktadır. Metinde geçen kelimelerin telaffuzlarına da ses dosyaları tıklanarak, ulaşılabilmektedir. Böylelikle öğrencilerin görseliyle kelimenin yazılışını ve ses dosyasıyla telaffuzunu öğrenmeleri sağlanmaktadır.

#### 4. Elektronik Sözlüklerle Kelime Öğretimi

Sözlük, bir dildeki kelimenin manasını ya da başka dildeki karşılığının öğrenildiği kitap ya da kitapçıklardır. Eğitim teknolojilerinin gelişimi ile sözlüklerin dijital hale gelmesi sağlanmıştır. Elektronik sözlükler, öğrenilmek istenen dile çeviri yapabilecek, cihaz şeklinde tasarlanmışlardır.

Elektronik sözlükler, ayrıca CD'ler halinde bilgisayarlara kurulabildiği gibi program halinde de bilgisayarlara, akıllı telefonlara ve tabletlere yüklenebilmektedir. Kolay ulaşım imkânı olduğundan kullanım alanı yaygınlaşmaktadır.

Günümüzde görsel ve işitsel özellikleri de bulunan elektronik sözlükler yabancılara Türkçe öğretiminde etkili bir şekilde kullanılmaktadır.



Resim 4: TDK Türkçe elektronik sözlük CD'si (TDK, 2009).

Resim 4, Türkçe kelimelerin manalarının ve telaffuzlarının bulunabileceği CD'den alınmıştır. TDK elektronik sözlük CD'sidir. Resim 4'te beyaz kelimesinin manası ve seslendirmesini bulunmaktadır.



Resim 5: İngilizce Türkçe çeviri sözlük (Sozluk, 2014).

Resim 5, internet ortamında ulaşılabilen ve doğrudan çeviri yapılabilen bir uygulamadır. Bu uygulama ile farklı yerlerde yabancı dil olarak Türkçe öğrenen öğrenciler kelimenin anadildeki karşılığına ulaşmaları mümkün olmaktadır.

### 5. Projeksiyon-Multimedya Yardımıyla Kelime Öğretimi

Projeksiyonlar, bilgisayardan veya TV'den alınan görüntünün düz bir alana yansıtılarak, görüntü sağlayan materyallerdir. Yansıtılan alan, öğrencilerin görebileceği ve pürüzsüz bir alan olmalıdır. Demirel ve Altun (2012) etkili projeksiyon kullanımı hakkında bilinmesi gerekenleri řu şekilde sıralamıştır:

1. Kullanılana mekân ışık düzeni ayarlanmalıdır. Görüntüyü engelleyecek çok ışık ya da öğrencilerin motivasyonunu dağıtacak karanlık bir ortam olmamalıdır.
2. Projeksiyonun görünümünü sağlanabilecek genişlik sağlanmalıdır.
3. Bu cihazlarla TV ile bağlantı kurarak, TV görüntüsü yansıtılmakta mümkündür. Günümüzde USB (bellek) girişi olan projeksiyonlarda bulunmaktadır.
4. Cihazın uzun ömürlü olması için kullanım kılavuzuna göre kullanılmalı sürekli kontrolü yapılmalıdır.

Projeksiyonlar sınıfları monoton ders ortamından çıkararak, öğrencilerin aktif katılımını sağlayan, eğlenceli bir ortama dönüştürür. Yansıtılan görüntü büyük bir şekilde tüm öğrenciler tarafından görülür. Bilgisayarda hazırlanan sunumlar, filmler, videolar, eğitsel oyunlar vb. projeksiyon vasıtasıyla tüm sınıfa gösterilir. Yabancı dil olarak Türkçe öğretilen ortamlarda da projeksiyon olmalıdır. Öğretilecek kelimelerin hızlı ve kalıcı olmasını sağlamaktadır.



Resim 6: Alışveriş diyalogu (Doğan, 2014 ).

Resim 6, alışveriş diyalogunun olduğu bir videodan kesit alınmıştır. Bu videoda alışverişle ilgili kelimelerin projeksiyondan yansıtılmasıyla öğrencilerin görerek, aktif öğrenmeleri sağlanmaktadır.



## 6. Akıllı Tahtalar Yardımıyla Kelime Öğretimi

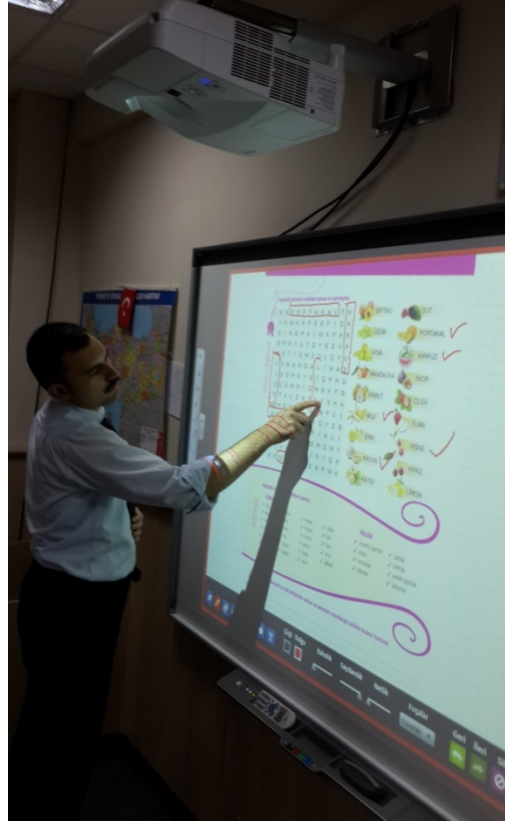
Akıllı tahtalar, günümüzde eğitim-öğretim ortamlarında önemli bir yere sahip olan ve etkileşimli tahta olarak da isimlendirilen araçlardır. Akıllı tahtalar, bilgisayar ve projeksiyon bağlantısıyla birlikte tasarlandığı gibi tek başına kullanılabilen elektronik ekranlardır. Görüntünün yansıtıldığı ekrana parmakla ya da özel kalemiyle dokunarak, işlem yapılmaktadır (Keser ve Çetinkaya, 2013).

Kılınç ve Şahin (2012) akıllı tahtanın eğitime katkılarının aşağıdaki şekilde sıralamıştır:

1. Öğretmen tarafından hazırlanan ya da hazır bulunan sunumlar, videolar, animasyon vb. öğrencilere gösterilebilir.
2. Zamandan tasarruf sağlanır.
3. İşlenen konuların kayıt imkânı olduğundan tekrar etme fırsatı verir.
4. Öğrenciler aktif olarak katılabildiğinden onlara yaratıcılık ve özgüven sağlar.
5. Öğrenciler tarafından aktif olarak kullanıldığından sıkıcı konuların daha eğlenceli ve kolay öğrenilmesi gerçekleşir.

Öğrencilerin aktif öğrenmesine katkı sunan akıllı tahtalar, yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde de etkili bir şekilde kullanılmaktadır. Yabancı dil olarak Türkçe ders kitaplarının akıllı tahtaya yönelik CD'leri bulunmaktadır.

Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde kelime öğretimi akıllı tahta ile daha eğlenceli olmaktadır. Öğrenci ders esnasında yeni öğrendiği kelimeyi tahtaya yazabilir ve kaydedebilir. Her öğrenciye kelime dosyası oluşturulabilir (Adıgüzel vd., 2011).



Resim 7: Akıllı tahtada ders sunumu.

Resim 7'de öğretmen akıllı tahtada meyve ve sebzelerle ilgili konuyu sunmaktadır. Meyve ve sebzelerin adlarını bulmacada bulup, işaretlemektedir. Birkaç örnek verdikten sonra öğrencilerden akıllı tahta üzerinde bulmalarını söyleyebilir. Öğrenciler, dokunarak kelimeleri bulacağı için öğrenme daha kalıcı olmaktadır.

## 7. Akıllı telefonlar-tabletler

Akıllı telefonlar iletişim, oyun, internet vb. birçok özellikleri olan günümüzün önemli teknolojik materyallerindendir. Dikkat çekici özellikleriyle kalıcı öğrenmeye katkı sağlamaktadır.

Akıllı telefonların ulaşılabilirlik ve taşınabilirlik açısından kolaylığı kullanımını yaygınlaştırmaktadır. Ders ortamı dışında kullanılmasından dolayı da dil öğretiminde etkili olmaktadır. Akıllı telefonlardaki grafikler, resimler, animasyonlar, videolar vb. görsel ve işitsel içeriklerle kelime öğretimini etkili kılmaktadır (Saran ve Seferoğlu, 2010). Yabancı dil olarak Türkçe kelime öğretiminde akıllı telefonlar etkili olarak kullanılmaktadır. Akıllı telefonların ders ortamında kullanılmamasına rağmen öğrencilerin bireysel olarak yabancı dil olarak Türkçe öğrenmelerine katkı sağlamaktadır.

Tabletler, günümüzde sınıf ortamlarında etkin kullanılan materyallerdendir. Tabletler, öğrencilerin istek ve meraklarını arttırmakta, zengin eğitim-öğretim sunmaktadır (Kenar, 2012). Akıllı telefonlar ve tabletler birbirine benzer özelliklere sahip iki materyaldir. Tabletler, günümüzde sınıflarda derslere yardımcı materyal olarak kullanılabilir. Akıllı telefonlardan ise sınıf ortamı dışında yararlanılmaktadır. İki materyal bir bütün gibi yabancı dil olarak Türkçe kelime öğretilirken etkin olarak kullanılabilirlerdir.



**Resim 8:** Kelime ezberleme programı (Appdownload, 2014).

Resim 8'de Türkçe-İngilizce kelime öğrenmeye yönelik akıllı telefon-tablet uygulamasıdır. Bu uygulama yüklenerek, kelime öğrenilmeye çalışılır. İstenen

kategoriden başlanıp Türkçe kelimenin İngilizce karşılığı bulunmaya çalışılır. Bunun gibi uygulamaların yabancı dil olarak Türkçe öğrenenler için de hazırlanması gerekmektedir.

### **Sonuç**

Teknoloji ilerledikçe eğitim ortamlarının da buna göre şekillendiği görülmektedir. Dil sınıflarında bir zamanlar TV önemli bir materyalken şimdi bunun yerini projeksiyonlar, akıllı tahtalar almaktadır. Yabancı dil olarak Türkçe öğretiminde de teknoloji yakından takip edilmeli, teknolojiye uygun ders işleyiş yöntemleri geliştirilmelidir. Bu yöntemlerin yerini 10-20 yıl sonra başka yöntemlerin alabilmesi mümkündür. Ancak etkili bir öğretim süreci olması için çağın gerektiği imkânlardan yararlanılması gerekmektedir. Yabancı dil olarak Türkçe kelime öğretimi de günümüzdeki teknolojik imkânlarla uyumlu bir şekilde ilerleme sağlanmalıdır. Bu bağlamda:

1. Görsel ve işitsel içerikli öğrencinin öğrenmesini kolaylaştıran yöntemler uygulanmalıdır.
2. Öğrencinin aktif olduğu, dokunarak, yaparak-yaşayarak öğrenmeyi sağlayan yöntemler tercih edilmelidir.
3. Yabancı dil olarak Türkçe öğretilen sınıfların çağdaş teknolojik materyallerle donatılması gerekmektedir.
4. Yabancı dil olarak Türkçe öğretim ders araç-gereçlerinin (ders-çalışma kitapları vb.) teknolojiyle uyumlu olması gerekmektedir.
5. Yabancı dil olarak Türkçe öğreten öğretmenler bu yöntemleri öğrencilerin öğrenme düzeylerine ve ilgi alanlarına göre kullanabilmelidir.
6. Yabancı dil olarak Türkçe öğretimine yönelik kelime oyunları, sunumlar, filmler, alt yazılı klipler, animasyonlar, kelime öğrenme programlar, resimli elektronik sözlükler vb. teknolojik materyaller geliştirilmelidir.

Yabancılar Türkçe kelime öğretimi teknoloji ile bir bütün oluşturduğunda kelime öğretimi hızlanacaktır. Birden çok duyuya hitap eden teknolojik materyallerle öğrencilerin kelimeleri kalıcı öğrenmeleri sağlanmış olacaktır.

### **KAYNAKÇA**

- ADIGÜZEL, T., Gürbulak, N. ve Sarıçayır, H. (2011), "Akıllı Tahtalar ve Öğretim Uygulamaları", *Mustafa Kemal Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi* 15 (8), s.457-471.
- APPDOWNLOAD (2014), "Kelime Ezberleme Programı", <http://appdownload.m5f.net/apk/com.moss.ingilizcekelimator.html> (Erişim Tarihi: 29.12.2014).
- ARSLAN, M. ve ADEM, E. (2010), "Yabancılar Türkçe Öğretiminde Görsel ve İşitsel Araçların Etkin Kullanımı", *Dil Dergisi*, S:147, s.63-86.

- AYDIN, S. (2007), "İngilizce Öğrenenlerin Öğrenme Ortamı Olarak İnterneti Kullanma Alışkanlıkları Üzerine Bir Analiz", *Türkiye'de Yabancı Dil Eğitimi Ulusal Kongresi*, Ankara (2007), s.170- 177.
- BAYRAK, A. (2013), "Almanca Öğretmenliği Programı Öğrencilerinin Yabancı Dil Eğitiminde Bilgisayar ve İnternetin Kullanımına İlişkin Görüşleri", *Uluslararası Eğitim Bilimleri Anadolu Dergisi*, 3 (1), s.22-34.
- DEMİREL, Ö. ve Altun, E. (2012), "Öğretim Teknolojileri ve Materyal Tasarımı", Ankara: Pegem Akademi Yayınları.
- DOĞAN, S. (2014), "Alışveriş Diyalogu", <http://www.yabancilaraturkce.com/bütünvideolar/mediaitem/144-tuerkce-al-s-veris-diyalogu-a1.html>(Erişim Tarihi: 28.12.2014).
- EĞİTLENCE (2014), "Hayvanları Tanıma Oyunu", <http://www.egitlence.com/hayvanlari-tanima-kelime-bulma-oyunlari.html> (Erişim Tarihi: 28.12.2014).
- KARTAL, E. (2005), "Bilişim-İletişim Teknolojileri ve Dil Öğretim Endüstrisi", *Uludağ Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 18(2), s.383-393.
- KENAR, İ. (2012), "Teknoloji ve Derslerde Teknoloji Kullanımına Yönelik Veli Tutum Ölçeği Geliştirilmesi ve Tablet PC Uygulaması", *Eğitim Bilimleri Araştırma Dergisi*, 2 (2), s.123-139.
- KESER, H. ve ÇETİNKAYA, L. (2013), "Öğretmen ve Öğrencilerin Etkileşimli Tahta Kullanımına Yönelik Yaşamış Oldukları Sorunlar ve Çözüm Önerileri", *Turkish Studies*, 8(6), s.377-403.
- KILINÇ, A. ve ŞAHİN, A. (2012), "Yabancı Dil Olarak Türkçe Öğretimi", Ankara: Pegem Akademi Yayınları.
- KOZİKOĞLU, İ. (2013), "Yabancı Dil Öğretiminde Bilgisayar Kullanımına İlişkin Öğretim Elemanlarının Görüşleri", *Van Yüzüncü Yıl Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi*, 10 (1), s.373-394.
- ÖZTÜRK, T. vd.(2011), "Lale Türkçe Ders Kitabı-1 (Etkileşimli Ders CD'si)", Dilset Yayınları, İstanbul.
- SARAN, M. ve SEFEROĞLU, G. (2010), "Yabancı Dil Sözcük Öğreniminin Çoklu Ortam Cep Telefonu İletileri İle Desteklenmesi", *Hacettepe Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi* 38, s.252-266.
- SORUBAK (2014), "Zıt Anlamlı Kelimeler Oyunu", [http://www.sorubak.com/zit-anlamli-kelimler-oyunu\\_130.oyunu\\_html](http://www.sorubak.com/zit-anlamli-kelimler-oyunu_130.oyunu_html) (Erişim Tarihi: 28.12.2014)
- SOZLUK (2014), "İngilizce-Türkçe Çeviri Sözlük", <http://www.sozluk.net/ingilizce-turkce-ceviri> (Erişim Tarihi: 28.12.2014).
- ŞAHİN, Y. (2010), "Yabancı Dil Öğrenen Öğrencilerin Bilgisayardan Yararlanmalarına İlişkin Görüşleri", *Erciyes Üniversitesi Sosyal Bilimler Enstitüsü Dergisi*, 29, s.307-316.
- TARCAN, A. (2004), "Yabancı Dil Öğretim Teknikleri", Ankara: Nobel Yayınları.
- TDK (2009), "Türkçe Elektronik Sözlük CD'si", Ankara:TDK Yayınları.
- UĞUZ, S. (2013), "İlköğretim İngilizce Öğretmenlerinin Bilgisayar Destekli Eğitimden Yararlanma Düzeylerine İlişkin Görüşlerinin Belirlenmesi", *Eğitim ve Öğretim Araştırmaları Dergisi*, 2 (3), s.6-15.